

# Transformer

Art.no 36-1862    Model SET70F-2

Please read the entire instruction manual before using and save it for future reference. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data.

## Description

- Transformer for 12 V halogen bulbs.
- The transformer has a soft-start feature which gradually increases the current after it is turned on.
- Built-in thermal sensor which cuts the power if the transformer overheats.
- An electronic safety circuit turns the transformer off if the secondary coil short-circuits or overheats or if the transformer is used without any load. When the fault has been rectified the transformer can be used again.

## Safety and Assembly

- The transformer conforms to both 2004/108/EG Directive regarding electromagnetic compatibility and 2006/95/EG Low Voltage Directive.
- Permanent installation should only be carried out by a qualified electrician.
- For indoor use only.
- The primary cable must be at least 0.75 mm<sup>2</sup> and the secondary cable between 0.75 mm<sup>2</sup> and 1.5 mm<sup>2</sup>.
- To prevent high frequency power supply interference, do not place the transformer or its cables close to other electrical cables.
- The transformer should be placed as close to the halogen lights as possible (max. 2 m). However not closer than 30 cm because of the heat from the lights.
- Make sure the transformer has adequate ventilation and the ambient temperature does not exceed 65 °C.

## Specifications

<b>External dimensions</b>	112 × 39 × 18 (mm)
<b>Primary voltage</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Secondary voltage</b>	11.6 V AC, RMS
<b>Power</b>	20–70 W
<b>Current</b>	0.30 A
<b>Housing temperature</b>	85 °C (max)
<b>Ambient temperature</b>	-20 °C to + 65 °C
<b>Overheating protection</b>	Thermal sensor
<b>Primary cable</b>	H03VVH2-F 2 × 0.75 mm <sup>2</sup>
<b>Secondary cable</b>	H03VVH2-F 2 × 0.75–1.50 mm <sup>2</sup> 1 cable, 0.3–2.0 m long

# Transformator

Art.nr 36-1862    Modell SET70F-2

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

## Beskrivning

- Transformator för 12 V halogenlampor.
- Transformatorn har mjukstart och ger en stadig ökning av strömmen när den slås på.
- Inbyggd termovakt som bryter strömmen vid överhettning.
- En elektronisk skyddskrets stänger av transformatorn vid kortslutning eller överbelastning av sekundärsidan eller om transformatorn används utan belastning. Efter åtgärdande kan transformatorn användas igen.

## Säkerhet och montering

- Transformatorn är konstruerad i enlighet med direktiv 2004/108/EG beträffande elektromagnetisk kompatibilitet och med lågvoltsdirektivet 2006/95/EG.
- Fast installation får endast anslutas av behörig elektriker.
- Endast för inomhusbruk.
- Primärkabeln ska vara minst 0,75 mm<sup>2</sup> och sekundärkabeln mellan 0,75 mm<sup>2</sup> och 1,5 mm<sup>2</sup>.
- För att förhindra högfrequensinkopplingar i nätet, drag inte utgångskablarna och transformatorn nära sladdar med nätspänning.
- Transformatorn ska monteras så nära halogenlamporna som möjligt (max . 2 m). Dock, p.g.a. lampornas strålningsvärme, ej närmare än 30 cm.
- Se till att transformatorn har tillräcklig ventilation så att omgivningstemperaturen inte överstiger 65 °C.

## Specifikationer

<b>Yttermått (mm)</b>	112 × 39 × 18
<b>Primärspänning</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Sekundärspänning</b>	11,6 V AC, RMS
<b>Effekt</b>	20–70 W
<b>Ström</b>	0,30 A
<b>Höljets maxtemperatur</b>	85 °C
<b>Omgivningstemperatur</b>	-20 °C till 65 °C
<b>Överhettningsskydd</b>	Termovakt
<b>Primärkabel</b>	H03VVH2-F 2 × 0,75 mm <sup>2</sup>
<b>Sekundärkabel</b>	H03VVH2-F 2 × 0,75–1,50 mm <sup>2</sup> 1 kabel, 0,3–2,0 m lång

# Transformator

Art.nr. 36-1862    Modell SET70F-2

Les bruksanvisningen grundig og ta vare på den til senere bruk.

## Beskrivelse

- Transformator for 12 V halogenpærer.
- Transformatoren har mykstart og gir en stadig økning av strømmen når den slås på.
- Innebygd termovakt som bryter strømmen ved overoppheting.
- En elektrisk beskyttelseskrets kobler ut transformatoren ved kortslutning, eller overbelastning av sekundærsiden, eller hvis transformatoren er ubelastet. Etter tiltak kan transformatoren brukes igjen.

## Sikkerhet og montering

- Transformatoren er konstruert ifølge direktiv 2004/108/EG betreffende elektromagnetisk kompatibilitet og med lavvoltsdirektivet 2006/95/EG.
- Fast installasjon må kun kobles av sertifisert elektriker.
- Kun for innendørs bruk.
- Primærkabelen skal være minst 0,75 mm<sup>2</sup> og sekundærkabelen mellom 0,75 mm<sup>2</sup> og 1,5 mm<sup>2</sup>.
- For å forhindre høyfrekvensinnkoblinger i nettet, dra ikke utgangskablene og transformatoren nær ledninger med nettspenning.
- Transformatoren skal monteres så nær halogenlampene som mulig (maks. 2 m). Dog, p.g.a. lampenes strålningsvarme, ikke nærmere enn 30 cm.
- Påse at transformatoren har tilstrekkelig ventilasjon så omgivelsestemperaturen ikke overstiger 65 °C.

## Spesifikasjoner

<b>Utvendige mål (mm)</b>	112 × 39 × 18
<b>Primærspenning</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Sekundærspenning</b>	11,6 V AC, RMS
<b>Effekt</b>	20–70 W
<b>Strøm</b>	0,30 A
<b>Dekselets makstemperatur</b>	85 °C
<b>Omgivelsestemperatur</b>	-20 °C til + 65 °C
<b>Overopphetingsvern</b>	Termovakt
<b>Primærkabel</b>	H03VVH2-F 2 × 0,75mm <sup>2</sup>
<b>Sekundærkabel</b>	H03VVH2-F 2 × 0,75–1,50mm <sup>2</sup> 1 kabel, 0,3–2,0 m lang

# Muuntaja

Tuoteno 36-1862    Malli SET70F-2

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

## Kuvaus

- 12 V:n muuntaja halogeenivalaisimille.
- Muuntaja käynnistyy pehmeästi ja lisää tasaisesti virtaa päälle kytkemisen jälkeen.
- Sisäinen lämpösuoja kytkee virran pois ylikuumentumisen sattuessa.
- Elektroninen suojapiiri sammuttaa muuntajan oikosulun sattuessa tai ensiöpuolen ylikuormituksen johdosta tai mikäli muuntajaa käytetään ilman kuormitusta. Toimenpiteiden jälkeen muuntajaa voidaan taas käyttää.

## Turvallisuus ja asennus

- Muuntaja on valmistettu direktiivien 2004/108/EG (elektromagneettinen yhteensopivuus) ja 2006/95/EG (pienjännitedirektiivi) mukaisesti.
- Kiinteän asennuksen saa suorittaa ainoastaan sähköasentaja.
- Vain sisäkäyttöön.
- Ensiökaapelin tulee olla vähintään 0,75 mm<sup>2</sup> ja toisiokaapelin 0,75–1,5 mm<sup>2</sup>.
- Verkon suurtaajuuskytkentöjen välttämiseksi ulostulokaapeleita ja muuntajaa ei saa vetää verkkojännitejohtojen lähelle.
- Muuntaja tulee asentaa mahdollisimman lähelle halogeenilamppuja (maks. 2 m) Lamppujen säteilylämmöstä johtuen ei kuitenkaan lähemmäksi kuin 30 cm.
- Varmista muuntajan riittävä ilmastointi, jotta ympäristön lämpötila ei ylitä 65 °C.

## Tekniset tiedot

<b>Ulkomitat (mm)</b>	112 × 39 × 18
<b>Ensiöjännite</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Toisiojännite</b>	11,6 V AC, RMS
<b>Teho</b>	20–70 W
<b>Virta</b>	0,30 A
<b>Kotelon maksimilämpötila</b>	85 °C
<b>Ympäristön lämpötila</b>	-20 °C...+ 65 °C
<b>Ylikuumentumissuoja</b>	Lämpösuoja
<b>Ensiökaapeli</b>	H03VVH2-F 2 × 0,75 mm <sup>2</sup>
<b>Toisiokaapeli</b>	H03VVH2-F 2 × 0,75–1,50 mm <sup>2</sup> 1 kaapeli, pituus 0,3–2,0 m

# Trafo

Art.Nr. 36-1862    Modell SET70F-2

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Beschreibung

- Trafo für 12 V-Halogenlampen.
- Der Trafo mit Softstart erhöht nach dem Einschalten stetig die Stromzufuhr.
- Integrierter Temperaturwächter, der den Strom bei Überhitzung unterbricht.
- Ein elektronische Schutzschaltung schaltet den Trafo bei Kurzschluss oder Überlastung von der Sekundärseite ab, oder wenn der Trafo unbelastet verwendet wird. Nach der Behebung kann der Trafo wieder verwendet werden.

## Sicherheit und Montage

- Der Trafo wurde gemäß der Richtlinie 2004/108/EG über die elektromagnetische Verträglichkeit und der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG hergestellt.
- Ein Einbau darf ausschließlich von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Nur für den Innengebrauch.
- Das Primärkabel muss mindestens einen Durchmesser von 0,75 mm<sup>2</sup> und das Sekundärkabel zwischen 0,75 mm<sup>2</sup> und 1,5 mm<sup>2</sup> haben.
- Zur Verhinderung von Hochfrequenzproblemen mit dem Stromnetz nicht die Ausgangskabel oder den Trafo in der Nähe von Kabeln mit Netzspannung platzieren.
- Den Trafo so nahe wie möglich an den Halogenlampen montieren (max. 2 m), aufgrund der Strahlungswärme der Lampen muss jedoch ein Mindestabstand von 30 cm eingehalten werden.
- Sicherstellen, dass der Transformator ausreichend belüftet wird und die Umgebungstemperatur 65 °C nicht übersteigt.

## Technische Daten

<b>Außenmaße (mm)</b>	112 × 39 × 18
<b>Primärspannung</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Sekundärspannung</b>	11,6 V AC, RMS
<b>Leistung</b>	20 bis 70 W
<b>Strom</b>	0,30 A
<b>Höchsttemperatur Gehäuse</b>	85 °C
<b>Umgebungstemperatur</b>	-20 bis 65 °C
<b>Überhitzungsschutz</b>	Temperaturwächter
<b>Primärkabel</b>	H03VVH2-F 2 × 0,75 mm <sup>2</sup>
<b>Sekundärkabel</b>	H03VVH2-F 2 × 0,75–1,50 mm <sup>2</sup> 1 Kabel, Länge 0,3–2,0 m

